

**Visiteurs de marque à la tribune**

- Afrique du Sud  
 African National Congress, délégation de représentants, 178  
 Association des femmes canado-arabes du Canada, 2371  
 Associations des producteurs de betteraves, représentants, 1348  
 Australie  
 Délégation parlementaire, 1500  
 Pullen, M. Barry, député du Parlement, 800  
 Barbade, président Roett, 982  
 Barootes, l'hon. Efstathios W., sénateur retraité, 91, 434  
 Citoyenneté, jeunes gens participant au séminaire national, 1515  
 Colloque, fonctionnement du Parlement canadien, 542  
 Congo  
 Maganga, sénateur, premier secrétaire du Sénat, et M. Dziengue, directeur de cabinet du Président, 2038  
 Cuba  
 Gonzales, M. Roberto Robaina, ministre des Affaires étrangères et Son Excellence l'ambassadeur de la République du Cuba au Canada, M. Bienvenido Garcia Negrin, 1354  
 Eloyan, Mme Noushing, conseillère à la ville de Montréal, 917  
 Groupe de l'âge d'or Friuli, de Toronto, 627  
 Hongrie, délégation de parlementaires, 949  
 Hussein, Son Excellence Faisal Abdel Qader Al, chef de l'Orient House et chef du comité directeur de la délégation palestinienne aux négociations de paix au Proche-Orient, 2096  
 Malte  
 Sant, M. Alfred, chef de l'opposition au Parlement, 1618  
 Manitoba  
 Daquay, Mme Louise M., Présidente de l'assemblée législative, et M. Binks Remnant, greffier de l'assemblée législative, 2346  
 Matheson, M. et Mme John, et M. et Mme George Stanley, 1204  
 McElman, l'hon. Charles, sénateur retraité, 320, 2417  
 Neiman, l'hon. Joan, sénateur retraité, 2211  
 Palestine  
 Arafat, docteur Fahti, président de la Croix-Rouge palestinienne, 932  
 Philippines  
 de Guzman, Colonel Antonio, sergent d'armes du Sénat, et hauts fonctionnaires, 1659  
 Poitras, l'hon. Jean-Marie, sénateur retraité, et Mme Poitras, 434  
 Québec 2002, président, 1612  
 République tchèque  
 Uhde, M. Milan, président de la chambre des députés, et délégation de citoyens, 992  
 Roumanie, délégation parlementaire, 2361  
 Russie  
 Chef de cabinet du Conseil de la fédération de l'Assemblée fédérale, 1222  
 Conseil de la Fédération de la Douma, délégation de hauts fonctionnaires, 2417  
 Slovaquie, République  
 Skolc, Son Excellence Jozef, président de l'Assemblée nationale, et Son Excellence l'ambassadeur de Slovaquie auprès du Canada, 2108  
 Territoires du Nord-Ouest  
 Kakfwi, l'hon. Stephen, ministre de la Justice et M. Dennis Paterson, membres de l'Assemblée législative, 1800  
 Yukon  
 Conseil des Indiens, délégation, 1096  
 Phillips, l'hon. Doug, ministre de la Justice, 1663

**Voeux de Noël**, 1157-58, 1178, 2546, 2549

**Votes (pour et contre)**

- Aéroport international Pearson, accords—**C-22**  
 Mot. portant instruction au com. de déposer son rap. final, rejetée, 2484-85  
 Affaires juridiques et constitutionnelles, com. permanent  
 2<sup>e</sup> rap., Révision des limites des circonscriptions électorales, suspension—**C-18**, mot. d'am., rejetée, 499, a. du rap., 499  
 14<sup>e</sup>, Mot. du sén. Graham et message des Communes au sujet du projet de loi **C-69** (Révision des limites des circonscriptions électorales), motions d'am., rejetées, 2031, 2035-36; a. du rap., 2036-37  
 16<sup>e</sup>, Armes à feu—**C-68**, mot. d'am., rejetée, 2343-44; rap. rejetée, 2344  
 Armes à feu—**C-68**, 3<sup>e</sup> l., 2345  
 Banques et commerce, com. permanent  
 26<sup>e</sup> rap., Taxe d'accise et Impôt sur le revenu—**C-103**, mot. d'a. rejetée, 2497-98  
 Modifications constitutionnelles, com. spécial sur le projet de loi C-110, rap., rejet de la mot. d'a. avec dissidence, 2634  
 Révision des limites des circonscriptions électorales—**C-69**  
 Mot. d'ajournement, a., 1914  
 Motions portant instruction au com., rejetées, 2290-91, 2483-84  
 Révision des limites des circonscriptions électorales, suspension—**C-18**, 3<sup>e</sup> l., 500

**Walker, l'hon. David James, c.p.** (décédé le 22 sept. 1995), sénateur retraité, hommages, 2063-64

**Walker, M. David, secrétaire parlementaire du ministre des Finances**

- Pouvoir d'emprunt, 1994-95—**C-14**, présence en comité plénier, 293-97  
 Taxe d'accise, Accise et Impôt sur le revenu—**C-32**, 748-51

**Watt, l'hon. Charlie**

- Affaires juridiques et constitutionnelles, com. permanent  
 16<sup>e</sup> rap., Armes à feu—**C-68**, avec 14 am., étude, 2336-37  
 Armes à feu—**C-68**, 1820-23, 1909-10  
 Autochtones, 1820, 1909  
 Autonomie gouv., 1821  
 Chasseurs, 1821  
 Droits autochtones et conventionnels, 1820  
 Pourvoirie et tourisme, 1822  
 Enregistrement, système, 1822  
 Formulaires, traduction en langues autochtones, 1822  
 Habitants du Nord, 1820, 1822  
 Suicides, 1910  
 Exposition nationale canadienne  
 Iliquisivut, l'esprit Inuit de l'Arctique, déc., 1773  
 Unité nationale  
 Affaires indiennes, document sur la politique post-référendaire qu'aurait rédigé un agent, position du gouv., q., 2382  
 Ronde de Québec, présence des représentants des peuples autochtones, position du gouv., q., 2382, 2383  
 Yukon, autonomie gouv. des premières nations—**C-34**, 757-58  
 Approche flexible 758  
 Pouvoir de légiférer, 758  
 Programmes et services  
 Administration, 758  
 Rôle et responsabilités du gouv. fédéral, 758  
 Transfert aux premières nations, 758  
 Responsabilités financières, 758

**Wenman, M. Robert Lloyd**, décès, hommages, 1795-96

**Whips du Sénat**

- Gouvernement, l'hon. Jacques Hébert  
 Opposition, l'hon. Noël A. Kinsella